## 表 3.2(e) ：大老山隧道 (1)

## Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel (1)

2008/02

| 年 / 月 Year/Month | 私家車及的士 Private Cars and Taxis | | | 電單車 Motor Cycles | | | 私家/公共小巴 Private/Public Light Buses | | | 私家/公共巴士 Private/Public Buses | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | 單層 Single Deck | | | 雙層 Double Deck | | |
| | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total |
| 2003 | 7 562 908 | 8 100 280 | 15 663 188 | 261 312 | 272 467 | 533 779 | 48 605 | 81 385 | 129 990 | 150 365 | 141 573 | 291 938 | 716 692 | 695 543 | 1 412 235 |
| 2004 | 7 542 446 | 8 053 144 | 15 595 590 | 270 951 | 281 494 | 552 445 | 45 154 | 82 646 | 127 800 | 197 865 | 183 158 | 381 023 | 721 130 | 697 730 | 1 418 860 |
| 2005 | 7 022 545 | 7 456 947 | 14 479 492 | 255 653 | 265 307 | 520 960 | 43 340 | 79 614 | 122 954 | 200 396 | 189 436 | 389 832 | 693 931 | 673 162 | 1 367 093 |
| 2006 | 6 721 968 | 7 164 544 | 13 886 512 | 248 849 | 259 342 | 508 191 | 47 065 | 75 338 | 122 403 | 193 845 | 181 541 | 375 386 | 683 796 | 662 597 | 1 346 393 |
| 2007 | 6 881 850 | 7 403 481 | 14 285 331 | 261 883 | 274 466 | 536 349 | 41 591 | 75 574 | 117 165 | 192 063 | 182 546 | 374 609 | 681 257 | 659 141 | 1 340 398 |
| 2006 / 09 | 554 250 | 590 065 | 1 144 315 | 21 753 | 22 316 | 44 069 | 3 773 | 6 243 | 10 016 | 16 056 | 14 787 | 30 843 | 56 494 | 54 694 | 111 188 |
| 10 | 574 142 | 616 794 | 1 190 936 | 23 867 | 24 742 | 48 609 | 3 827 | 6 517 | 10 344 | 16 823 | 16 111 | 32 934 | 57 147 | 55 601 | 112 748 |
| 11 | 558 788 | 599 277 | 1 158 065 | 22 427 | 23 532 | 45 959 | 3 783 | 6 368 | 10 151 | 17 748 | 16 811 | 34 559 | 56 537 | 54 648 | 111 185 |
| 12 | 586 909 | 631 205 | 1 218 114 | 22 134 | 23 026 | 45 160 | 3 542 | 6 926 | 10 468 | 16 264 | 15 439 | 31 703 | 57 496 | 55 806 | 113 302 |
| 2007 / 01 | 571 027 | 608 409 | 1 179 436 | 21 977 | 22 857 | 44 834 | 3 580 | 6 522 | 10 102 | 16 097 | 15 248 | 31 345 | 58 442 | 56 455 | 114 897 |
| 02 | 548 280 | 594 105 | 1 142 385 | 19 032 | 19 961 | 38 993 | 3 099 | 6 035 | 9 134 | 13 786 | 13 051 | 26 837 | 52 368 | 50 873 | 103 241 |
| 03 | 590 143 | 627 382 | 1 217 525 | 21 858 | 23 168 | 45 026 | 3 700 | 6 628 | 10 328 | 16 920 | 15 957 | 32 877 | 58 695 | 56 711 | 115 406 |
| 04 | 542 384 | 581 235 | 1 123 619 | 19 810 | 20 851 | 40 661 | 3 173 | 5 834 | 9 007 | 15 524 | 14 636 | 30 160 | 54 910 | 53 346 | 108 256 |
| 05 | 575 819 | 615 749 | 1 191 568 | 21 625 | 22 397 | 44 022 | 3 466 | 6 145 | 9 611 | 16 540 | 15 708 | 32 248 | 57 515 | 55 612 | 113 127 |
| 06 | 571 015 | 610 195 | 1 181 210 | 20 073 | 20 973 | 41 046 | 3 549 | 6 101 | 9 650 | 15 570 | 14 654 | 30 224 | 55 876 | 54 023 | 109 899 |
| 07 | 569 511 | 617 456 | 1 186 967 | 23 037 | 24 071 | 47 108 | 3 497 | 6 294 | 9 791 | 15 939 | 14 857 | 30 796 | 57 857 | 55 995 | 113 852 |
| 08 | 573 118 | 623 083 | 1 196 201 | 20 377 | 21 502 | 41 879 | 3 550 | 6 262 | 9 812 | 15 757 | 14 538 | 30 295 | 58 211 | 56 187 | 114 398 |
| 09 | 580 406 | 628 095 | 1 208 501 | 22 632 | 23 792 | 46 424 | 3 314 | 6 095 | 9 409 | 15 316 | 14 832 | 30 148 | 55 945 | 54 138 | 110 083 |
| 10 | 583 809 | 629 414 | 1 213 223 | 24 040 | 25 215 | 49 255 | 3 524 | 6 443 | 9 967 | 16 578 | 16 084 | 32 662 | 57 574 | 55 658 | 113 232 |
| 11 | 576 483 | 621 473 | 1 197 956 | 23 894 | 25 081 | 48 975 | 3 721 | 6 464 | 10 185 | 17 766 | 17 175 | 34 941 | 56 385 | 54 452 | 110 837 |
| 12 | 599 855 | 646 885 | 1 246 740 | 23 528 | 24 598 | 48 126 | 3 418 | 6 751 | 10 169 | 16 270 | 15 806 | 32 076 | 57 479 | 55 691 | 113 170 |
| 2008 / 01 | 591 261 | 637 707 | 1 228 968 | 21 666 | 22 752 | 44 418 | 3 619 | 6 438 | 10 057 | 16 424 | 16 083 | 32 507 | 57 885 | 56 133 | 114 018 |
| 02 | 572 285 | 619 531 | 1 191 816 | 17 558 | 18 480 | 36 038 | 3 112 | 5 961 | 9 073 | 14 056 | 13 367 | 27 423 | 53 865 | 52 346 | 106 211 |

註 : (1) 大老山隧道於1991年6月26日通車。

Note : (1) The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26.6.1991.

**表 3.2(e) (續)**
**Table 3.2(e) (cont'd)**

2008/02

| 年 / 月 Year/Month | 貨車 Goods Vehicles | | | | | | | | | 總行車架次 Total Vehicles | | | 平均每日架次 Average Daily Vehicles | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ≦ 5.5 公噸 ≦ 5.5 tonnes | | | >5.5-24公噸 >5.5-24 tonnes | | | >24 公噸 >24 tonnes | | | | | | | | |
| | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way total |
| 2003 | 1 431 705 | 1 549 957 | 2 981 662 | 561 749 | 577 950 | 1 139 699 | 39 014 | 45 604 | 84 618 | 10 772 350 | 11 464 759 | 22 237 109 | 29 513 | 31 410 | 60 924 |
| 2004 | 1 447 560 | 1 563 346 | 3 010 906 | 584 168 | 598 352 | 1 182 520 | 32 795 | 48 418 | 81 213 | 10 842 069 | 11 508 288 | 22 350 357 | 29 623 | 31 443 | 61 067 |
| 2005 | 1 371 558 | 1 463 084 | 2 834 642 | 566 055 | 575 019 | 1 141 074 | 26 585 | 33 519 | 60 104 | 10 180 063 | 10 736 088 | 20 916 151 | 27 891 | 29 414 | 57 305 |
| 2006 | 1 324 413 | 1 424 082 | 2 748 495 | 535 297 | 540 893 | 1 076 190 | 28 920 | 32 390 | 61 310 | 9 784 153 | 10 340 727 | 20 124 880 | 26 806 | 28 331 | 55 137 |
| 2007 | 1 341 216 | 1 460 836 | 2 802 052 | 526 297 | 537 238 | 1 063 535 | 36 787 | 37 521 | 74 308 | 9 962 944 | 10 630 803 | 20 593 747 | 27 296 | 29 125 | 56 421 |
| 2006 / 09 | 114 824 | 125 395 | 240 219 | 47 318 | 48 710 | 96 028 | 2 595 | 2 983 | 5 578 | 817 063 | 865 193 | 1 682 256 | 27 235 | 28 840 | 56 075 |
| 10 | 109 238 | 119 246 | 228 484 | 43 336 | 44 881 | 88 217 | 2 702 | 3 238 | 5 940 | 831 082 | 887 130 | 1 718 212 | 26 809 | 28 617 | 55 426 |
| 11 | 113 570 | 124 231 | 237 801 | 45 630 | 47 029 | 92 659 | 3 178 | 2 646 | 5 824 | 821 661 | 874 542 | 1 696 203 | 27 389 | 29 151 | 56 540 |
| 12 | 113 217 | 123 917 | 237 134 | 44 364 | 46 233 | 90 597 | 2 707 | 2 524 | 5 231 | 846 633 | 905 076 | 1 751 709 | 27 311 | 29 196 | 56 507 |
| 2007 / 01 | 112 624 | 121 676 | 234 300 | 43 767 | 44 375 | 88 142 | 2 757 | 2 394 | 5 151 | 830 271 | 877 936 | 1 708 207 | 26 783 | 28 321 | 55 103 |
| 02 | 90 086 | 97 841 | 187 927 | 32 867 | 33 674 | 66 541 | 2 029 | 1 730 | 3 759 | 761 547 | 817 270 | 1 578 817 | 27 198 | 29 188 | 56 386 |
| 03 | 113 566 | 123 414 | 236 980 | 44 547 | 45 405 | 89 952 | 2 857 | 2 418 | 5 275 | 852 286 | 901 083 | 1 753 369 | 27 493 | 29 067 | 56 560 |
| 04 | 104 885 | 113 873 | 218 758 | 41 860 | 42 747 | 84 607 | 2 905 | 2 493 | 5 398 | 785 451 | 835 015 | 1 620 466 | 26 182 | 27 834 | 54 016 |
| 05 | 113 584 | 122 866 | 236 450 | 44 673 | 45 457 | 90 130 | 2 933 | 2 528 | 5 461 | 836 155 | 886 462 | 1 722 617 | 26 973 | 28 596 | 55 568 |
| 06 | 114 686 | 125 314 | 240 000 | 45 920 | 46 907 | 92 827 | 2 867 | 2 499 | 5 366 | 829 556 | 880 666 | 1 710 222 | 27 652 | 29 356 | 57 007 |
| 07 | 117 011 | 126 872 | 243 883 | 46 044 | 47 324 | 93 368 | 2 945 | 3 027 | 5 972 | 835 841 | 895 896 | 1 731 737 | 26 963 | 28 900 | 55 862 |
| 08 | 118 857 | 129 961 | 248 818 | 47 802 | 49 141 | 96 943 | 2 696 | 2 973 | 5 669 | 840 368 | 903 647 | 1 744 015 | 27 109 | 29 150 | 56 259 |
| 09 | 112 076 | 123 470 | 235 546 | 44 708 | 45 542 | 90 250 | 2 697 | 3 250 | 5 947 | 837 094 | 899 214 | 1 736 308 | 27 903 | 29 974 | 57 877 |
| 10 | 114 426 | 125 164 | 239 590 | 45 156 | 46 033 | 91 189 | 4 376 | 5 223 | 9 599 | 849 483 | 909 234 | 1 758 717 | 27 403 | 29 330 | 56 733 |
| 11 | 114 831 | 125 486 | 240 317 | 45 131 | 46 334 | 91 465 | 4 257 | 4 711 | 8 968 | 842 468 | 901 176 | 1 743 644 | 28 082 | 30 039 | 58 121 |
| 12 | 114 584 | 124 899 | 239 483 | 43 822 | 44 299 | 88 121 | 3 468 | 4 275 | 7 743 | 862 424 | 923 204 | 1 785 628 | 27 820 | 29 781 | 57 601 |
| 2008 / 01 | 118 629 | 129 989 | 248 618 | 45 125 | 46 346 | 91 471 | 5 446 | 6 058 | 11 504 | 860 055 | 921 506 | 1 781 561 | 27 744 | 29 726 | 57 470 |
| 02 | 89 045 | 96 326 | 185 371 | 32 607 | 32 876 | 65 483 | 4 084 | 4 259 | 8 343 | 786 612 | 843 146 | 1 629 758 | 27 125 | 29 074 | 56 199 |

資料來源 : 大老山隧道有限公司

Source : Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.